ASSB·BSB
Azienda Servizi Sociali di Bolzano
Betrieb für Sozialdienste Bozen

Finato Franco
2026.11.02 09:12:26
Signer:
CN=Finato Franco
C=IT
2.5.4.4=Finato
2.5.4.5=TINIT-FNTFNC62H08A952V
Public key:
RSA/3072 bits

DECRETO DEL DIRETTORE **DEKRET DES DIREKTORS**

N./Nr. 341

del/vom
30/10/2026

IL DIRETTORE
dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano

DER DIREKTOR
des Betriebes für Sozialdienste Bozen

Dott. / Dr. Franco Finato

Visto il parere di regolarità tecnico amministrativa

Gestützt auf das Gutachten zur verwaltungstechnischen Ordnungsmäßigkeit

Dott.ssa/Frau Dr. Ilaria Biagini

adotta il seguente decreto con OGGETTO:

Concorso pubblico per la copertura di 15 posti di educatore/trice sociale – VII ter qualifica

erlässt folgendes Dekret mit BETREFF:

Öffentlicher Wettbewerb zur Besetzung von 15 Stellen mit unbefristeter Aufnahme als

funzionale a tempo indeterminato: nomina nuova commissione esaminatrice

Sozialpädagoge/in - VII. ter Funktionsebene: Ernennung einer neuen Prüfungskommission

Decreto con oggetto:	**Dekret mit Betreff:**
Concorso pubblico per la copertura di 15 posti di educatore/trice sociale – VII ter qualifica funzionale a tempo indeterminato: nomina nuova commissione esaminatrice	Öffentlicher Wettbewerb zur Besetzung von 15 Stellen mit unbefristeter Aufnahme als Sozialpädagoge/in - VII. ter Funktionsebene: Ernennung einer neuen Prüfungskommission

Visto il decreto n. 251 del 20.08.2026, con cui veniva indetto un concorso pubblico per la copertura di 15 posti di educatore/trice sociale – VII *ter* qualifica funzionale a tempo indeterminato presso la Ripartizione servizi Territoriali e la Ripartizione Servizi Residenziali e Semiresidenziali;

Nach Einsichtnahme in das Betriebsdekret Nr. 251 vom 20.08.2026, in Bezug auf die Ausschreibung des öffentlichen Wettbewerbs zur Besetzung von 15 Stellen mit unbefristeter Aufnahme als Sozialpädagoge/in, VII. *ter* Funktionsebene in der Abteilung Territoriale Dienste und in der Abteilung stationäre und teilstationäre Dienste;

Visto il decreto n. 278 del 15.09.2026, con cui veniva nominata la commissione esaminatrice pubblico per la copertura di 15 posti di educatore/trice sociale – VII *ter* qualifica funzionale a tempo indeterminato;

Nach Einsichtnahme in das Betriebsdekret Nr. 278 vom 15.09.2026, mit welchem die Prüfungskommission des öffentlichen Wettbewerbs zur Besetzung von 15 Stellen mit unbefristeter Aufnahme als Sozialpädagoge/in, VII. *ter* Funktionsebene;

Premesso che nell'ambito della procedura concorsuale in oggetto, in ragione di un errore procedurale verificatosi, si rende necessario nominare una nuova commissione per la fase valutativa delle prove finora espletate, nel rispetto dei principi di trasparenza, imparzialità, parità di trattamento e buon andamento dell'azione amministrativa;

In Anbetracht der Tatsache, dass es im Rahmen des gegenständlichen Wettbewerbsverfahrens aufgrund eines Verfahrensfehlers erforderlich wurde, in Anbetracht der Grundsätze der Transparenz, Unparteilichkeit, Gleichbehandlung und der ordnungsgemäßen Verwaltungsführung, eine neue Kommission für die Bewertungsphase der bisher abgelegten Prüfungen zu ernennen;

Ritenuto, considerate le specifiche competenze dei singoli componenti, di comporre la nuova commissione come segue:
Presidente: Dott. Daniel Chini, educatore sociale presso l'Ufficio Persone con disabilità dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano;
Componente interno: Dott. Giordano Ometto, assistente sociale, Responsabile del Distretto Don Bosco dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano;
Componente esterno: Dott.ssa Verena de Villa, direttrice dell'Ufficio amministrazione generale della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar;

Angesichts der spezifischen Zuständigkeiten der einzelnen Mitglieder wird die neue Kommission wie folgt gebildet:
Präsident: Herr Dr. Daniel Chini, Sozialpädagoge im Amt für Menschen mit Behinderung des Betriebs für Sozialdienste Bozen;
Internes Mitglied: Herr Dr. Giordano Ometto, Sozialassistent, Verantwortlicher des Sozialsprengels Don Bosco des Betriebs für Sozialdienste Bozen;
Externes Mitglied: Frau Dr. Verena De Villa, Direktorin des Amtes für allgemeine Verwaltung der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern;

Visto il parere di regolarità tecnico amministrativa espresso dalla Direttrice Ilaria Biagini (codice impronta digitale /91zFZdIUYe+U0ih0H8IWuYZQRg7XS6oUa8MmBYEoMk=);

Il Direttore dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano
d e c r e t a

1. di nominare la seguente commissione esaminatrice, nel rispetto della proporzionale linguistica:
Presidente: Dott. Daniel Chini, educatore sociale presso l'Ufficio Persone con disabilità dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano;
Componente interno: Dott. Giordano Ometto, assistente sociale, Responsabile del Distretto Don Bosco dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano;
Componente esterno: Dott.ssa Verena de Villa, direttrice dell'Ufficio amministrazione generale della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar;

2. di stabilire che la nuova commissione esaminatrice svolga le proprie funzioni nel rispetto del bando di concorso, della normativa applicabile e dei criteri di valutazione per la prova, garantendo l'autonomia e l'imparzialità delle operazioni valutative;

3. di dare atto che la nomina è disposta limitatamente alla fase valutativa delle prove finora espletate.

Della legittimità e della liceità del contenuto e della forma degli atti pubblicati, ivi compresi gli allegati e tutto ciò che concerne il rispetto del Regolamento UE 2016/679 e dei provvedimenti dell'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, è responsabile, anche con riguardo alla loro diffusione per mezzo della pubblicazione all'Albo informatico, il/la dirigente che adotta l'atto e ne richiede l'affissione.

Gestützt auf das Gutachten zur verwaltungstechnischen Ordnungmäßigkeit der Direktorin Ilaria Biagini (Fingerprint /91zFZdIUYe+U0ih0H8IWuYZQRg7XS6oUa8MmBYEoMk=);

v e r o r d n e t
der Direktor
des Betriebes für Sozialdienste Bozen

1. in Beachtung des Sprachproporzes die folgende Prüfungskommission zu ernennen:
Präsident: Herr Dr. Daniel Chini, Sozialpädagoge im Amt für Menschen mit Behinderung des Betriebs für Sozialdienste Bozen;
Internes Mitglied: Herr Dr. Giordano Ometto, Sozialassistent, Verantwortlicher des Sozialsprengels Don Bosco des Betriebs für Sozialdienste Bozen;
Externes Mitglied: Frau Dr. Verena De Villa, Direktorin des Amtes für allgemeine Verwaltung der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern;

2. Es wird festgelegt, dass die Prüfungskommission ihre Aufgaben unter Beachtung der Wettbewerbsausschreibung, der einschlägigen Rechtsvorschriften sowie der für die Prüfungskriterien wahrnimmt und dabei die Autonomie und Unparteilichkeit der Bewertungstätigkeit gewährleistet;

3. Es wird festgestellt, dass die Ernennung auf die Erfordernisse der Bewertungsphase der bisher abgelegten Prüfungen beschränkt ist.

Für die inhaltliche und formelle Rechtmäßigkeit und Zulässigkeit des veröffentlichten Verwaltungsaktes und aller dazugehörenden Anhänge, sowie für jeden Aspekt im Zusammenhang mit der Einhaltung der Verordnung EU 2016/679 und der Maßnahmen der Datenschutzbehörde haftet - auch im Hinblick auf die Verbreitung durch die Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel - die Führungskraft, die den Verwaltungsakt erlässt und dessen Anschlagung anfordert.

Predisposto da:Ufficio Gestione Personale	Vorbereitet von:Amt für Personalwesen
Sigla redattore:PS	Kennz. Autor: PS
Spesa:	Ausgabe:
Pagine:4	Seiten:4

Decreto con oggetto:	**Dekret mit Betreff:**
Concorso pubblico per la copertura di 15 posti di educatore/trice sociale – VII ter qualifica funzionale a tempo indeterminato: nomina nuova commissione esaminatrice	Öffentlicher Wettbewerb zur Besetzung von 15 Stellen mit unbefristeter Aufnahme als Sozialpädagoge/in - VII. ter Funktionsebene: Ernennung einer neuen Prüfungskommission

Visto,
firmato digitalmente:
Sichtvermerk, digital unterzeichnet
Dott.ssa/Frau Dr. Ilaria Biagini

firmato digitalmente
digital unterzeichnet:
IL DIRETTORE / DER DIREKTOR
Dott./Dr. Franco Finato

Entro il periodo di pubblicazione è possibile presentare alla Direzione Generale dell'ASSB opposizione a tutti i decreti adottati, nei soli casi previsti dalla legge. Entro i 60 giorni dall'intervenuta esecutività del decreto è ammesso ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen alle, von der Generaldirektion erlassenen, Betriebsdekrete kann, nur in den gesetzlich vorgesehenen Fällen, innerhalb der Veröffentlichungsfrist ein Widerspruch eingereicht werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit kann gegen besagte Betriebsdekrete ein Rekurs vor dem Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.